香港獨木舟總會 主辦　康樂及文化事務署 資助

春季獨木舟長途賽2016

日期：
2016年4月10日
(星期日)

時間：
上午9時至
下午4時

地點：
沙田城門河

現已接受公開報名，詳情可瀏覽本會網址。

報名及查詢：香港獨木舟總會

電話：2504 8186　網址：www.hkcucanoe.com.hk
Facebook: https://www.facebook.com/hongkongcanoe

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

改期　2016 年 5 月 1 日（星期日）

日期　2016 年 4 月 10 日（星期日）

如 2016 年 4 月 10 日早上 7 時天文台宣佈強烈季候風訊號、一號或以上颱風訊號、紅色或黑色暴雨警告，比賽將會取消。

時間　上午 9 時至下午 4 時〔出發時間： 上午 10 時正〕

地點　沙田城門河〔總會會址〕

8 km 賽事 (沙田城門河 ⇨ 烏溪沙 ⇨ 沙田城門河)

12km 賽事 (沙田城門河 ⇨ 丫洲 ⇨ 烏溪沙 ⇨ 沙田城門河)

項目	組別	項目#		參賽資格	費用 HK$ (會員)	費用 HK$ (非會員)
		8 km	12km			
	1. 男子公開先進單人有舵艇組 (35 歲以上)		✓	8 km 賽事賽員必須持有「中級銀章」或以上資歷。 12 km 賽事賽員必須持有「中金章」或以上資歷。 使用有舵艇隻者，必須持有初級競賽員(K)證書或以上資歷。 立划板賽事賽員必須持有「初級立划板」或以上資歷。	130	180
	2. 女子公開先進單人有舵艇組 (35 歲以上)		✓			
	3. 男子公開單人有舵艇組		✓			
	4. 女子公開單人有舵艇組		✓			
	5. 男青年 (15-18 歲) 單人有舵艇組		✓			
	6. 女青年 (15-18 歲) 單人有舵艇組		✓			
	7. 男子公開單人逐浪獨木舟組	✓	✓			
	8. 女子公開單人逐浪獨木舟組	✓	✓			
	9. 男子公開單人無舵艇組	✓	✓			
	10. 女子公開單人無舵艇組	✓	✓			
	11. 男青年 (15-18 歲) 單人無舵艇組	✓	✓			
	12. 女青年 (15-18 歲) 單人無舵艇組	✓	✓			
	13. 男子公開單人加式獨木舟組	✓	✓			
	14. 女子公開單人加式獨木舟組	✓	✓			
	15. 男子公開單人立划板組	2km				
	16. 女子公開單人立划板組	2km				
	17. 男子公開雙人組		✓		180	280
	18. 女子公開雙人組		✓			
	19. 男青年 (15-18 歲) 雙人組		✓			
	20. 女青年 (15-18 歲) 雙人組		✓			

年齡計算以比賽當日（2016 年 4 月 10 日）為準。

單人無舵艇組賽員只可選擇參加其中一項距離賽事

裝備
- 賽員必須自備比賽艇隻及一切個人裝備。
- 參加者如需租用獨木舟/立划板(連槳及救生衣, 但不包括防浪裙)，費用為每隻$100，另加按金每隻$100**（報名費用、租用獨木舟費用、租用獨木舟按金必須以三張獨立支票分別繳付）。**
- 由於艇隻數量有限，採取「先到先得」形式決定。成功租用的參加者當日將採取先到先得形式分配艇隻
- 賽員如需寄存艇隻在本會沙田訓練中心，**必須先與秘書處預約**，並必須於 2016 年 4 月 9 日（星期六）下午 2 時至 6 時自行安排運抵，逾時不候。

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

獎品　每項賽事設冠、亞、季軍。

團體分安排如下：

報名隊數	少於３隊	３至４隊	５至６隊	７隊或以上
團體分	取消	只計算頭兩名	只計算頭三名	計算至第五名

「團體盃」將頒予得分最高之屬會／團體，計分方法如下：

冠軍 6 分	亞軍 4 分	季軍 3 分	第四名 2 分	第五名 1 分

參賽屬會／團體在同分的情況下，以同一屬會／團體之賽員獲得較高及較多名次者為勝，計至最後一名。

領隊會議　2016 年 4 月 1 日（星期五）下午 7 時於香港獨木舟總會沙田石門訓練中心舉行。
（各屬會/團體及個人參賽者，務必出席，本會不會再另函通知。）

報名方法　公開報名，歡迎個人會員及屬會/團體參加。

請填妥報名表，連同證書副本及費用支票於截止日期前一併交至本會秘書處（香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 2014 室）；如郵寄則以郵截為準。

1. 以屬會名義參加者，必須填交屬會報名表。
2. 逾期報名、報名費不足、資料不全或需要更改內容之表格，恕不接受。
3. 比賽當日，大會需要核對賽員身份，務請賽員出示身份證明文件，或有相片之證件，例如學生證等（可用副本）。

繳費方法　報名費用、租用獨木舟費用、租用獨木舟按金必須以三張獨立支票分別繳付，支票抬頭請書「香港獨木舟總會有限公司」。

截止日期　2016 年 3 月 24 日（星期四）

查詢　(電話) 2504 8186　(電郵) hkcu@hkolympic.org

備註

- 本會已為本比賽參加者購買個人傷亡保險，最高賠償額為港幣拾萬元正。
- 閣下所提供的資料只用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜及活動宣傳之用。如遞交申請表後，欲更改個人資料，可與本會職員聯絡。

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

比賽條例及安全守則

1. 賽員必須自備所有裝備，出賽艇隻必須適宜作海上航程，並附有下列設備：
   - 艇前及艇後必須有安全繩及手挽
   - 艇頭及艇尾必須各有固定 13.6 公斤浮力。
   - 艇隻可裝置船尾舵

2. 賽員必須在整個賽事進行期間穿著／佩戴下列所有裝備：
   - 合標準之救生衣或助浮器
   - 防浪裙
   - 鞋（款式必須包著整個腳掌，涼鞋及拖鞋均不合標準）
   - 哨子
   - 適當之划艇裝束

3. 凡於比賽中使用裝置船尾舵艇隻者，必須持有初級競賽員(K)證書或以上資歷，並於報名時將有關資歷證明一併呈交。凡於比賽當日始提出使用裝置船尾舵艇隻者，一概恕不接納。

4. 在出賽前，賽員及所有裝備必須接受本會指定人員檢查，並通過合格，方能參賽。

5. 賽事進行中：
   - 獨木舟須盡量靠近沿岸前進
   - 參加者在比賽進行中，如需要救援或協助，可舉槳、吹哨子或發出求救訊號
   - 任何賽員如發現其他參加者處身危險環境中，必須盡力協助拯救
   - 獨木舟經過航道及渡輪碼頭時必須留意往來船隻及留意工作人員指示

6. 賽員在下列情況下，比賽資格將被取消：
   - 不遵守國際獨木舟協會所頒佈之馬拉松賽賽例內之賽事守則；及觸犯比賽條例及安全規例。
   - 在賽事進行期間，脫去救生衣或助浮器。
   - 賽員在出發前或/及返回終點後，沒有立即向負責之起/終點裁判報到。(Sign-in/out)
   - 賽員沒有規定時間內，到達下列檢查站：

2 km 賽事		
檢查站 1	大水坑檢查站	1100 前
終點	沙田城門河(總會會址)	1200 前
8 km 賽事		
檢查站 1	烏溪沙碼頭	1200 前
終點	沙田城門河(總會會址)	1330 前
12km 賽事		
檢查站 1	丫洲	1130 前
檢查站 2	烏溪沙碼頭	1230 前
終點	沙田城門河(總會會址)	1330 前

7. 裁判如認為任何賽員因體力或其他問題，未能完成賽事或繼續比賽，或可能影響個人或他人之安全或使整個賽事受阻延；有權終止該賽員比賽，並可令該賽員登上護航船，賽員必須遵從。違例者將受紀律處分。

8. 上訴：在大會成績宣佈後 10 分鐘內，賽員有權上訴。所有上訴，必須以書面申請，並連同 HK$200，呈交予賽事主委。如上訴得值，該筆款項可獲發還。上訴委員會之判決，乃最後裁決。

9. 比賽賽例根據國際獨木舟協會所頒佈之馬拉松賽例。

10. 賽例如有修改，將在賽前領隊會議中公佈。

11. 比賽艇隻可使用電泵。

12. 如有違反本比賽條例及安全守則者，本會將有權採取適當之紀律處分。

13. 本會保留解釋及修改以上條例之權利。

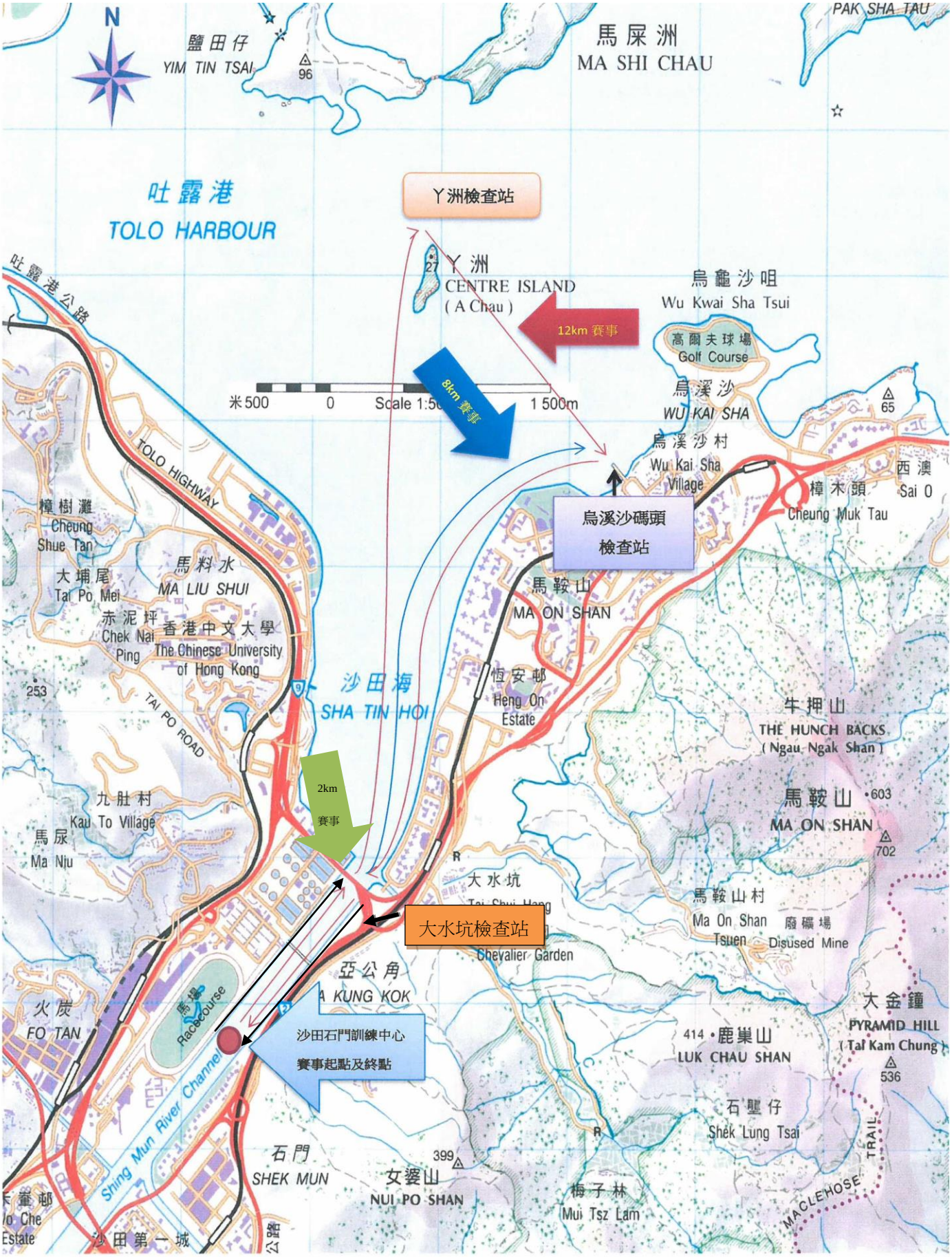
香港獨木舟總會
Hong Kong Canoe Union

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

比賽路線圖



香港獨木舟總會
Hong Kong Canoe Union

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

大 會 裁 判 / 工 作 人 員

總裁判	焦偉祺		
仲裁委員	焦偉祺	梁栢豪	楊鎮邦
賽事經理	梁凱雯		
廣播/召集	鄺嘉汶*	蔡家軒	
檢錄員	黃詠斯	徐志有	
起點/終點裁判	梁悅標		
計時員	華敏婷*		
航道裁判（1）/ 檢查點（丫洲）	楊鎮邦	郭呂良	
檢查點（烏溪沙）	李綺筠*	葉德強*	
航道裁判（2）	方頌能*		

*實習裁判

香港獨木舟總會
Hong Kong Canoe Union

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

程 序 表

0815　工作人員報到

0900　運動員報到

艇隻及裝備檢查、賽員隨即到起點等候出發

0950　停止落水，遲到賽員將被取消參賽資格

1000　所有組別同時出發

8km 賽事

檢查站 1	烏溪沙碼頭	1200 前
終點	沙田城門河(總會會址)	1330 前

12km 賽事

檢查站 1	丫洲	1130 前
檢查站 2	烏溪沙碼頭	1230 前
終點	沙田城門河(總會會址)	1330 前

1415　比賽成績公佈

1430　頒獎儀式及拍照留念

1445　賽事結束

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

賽 員 統 計 表

組別 / 屬會	男子公開先進單人有舵艇組 12km	男子公開單人有舵艇組 12km	男子公開單人無舵艇組 12km	男子公開單人無舵艇組 8km	女子公開單人無舵艇組 12km	女子公開單人無舵艇組 8km	男子公開雙人組 12km	男青年 (15-18 歲) 單人無舵艇組 8km	艇數	人數
恒星體育會	1								1	1
OBAA			1	2	1		1		5	6
激流會	2	4		1			1		8	9
古浪聚				1				3	4	4
個人		1	4	7	2	3				
艇數	3	5	5	11	3	3	2	3	35	
人數	3	5	5	11	3	3	4	3		37

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

賽 員 名 單

一. 男子公開先進單人有舵艇組 12km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1.	101	尹星儒	恆星體育會	N	2	1:09’22
2.	102	梁耀豪	激流會	N	3	1:10’47
3.	103	趙家聰	激流會	N	1	1:02’42

二. 男子公開單人有舵艇組 12km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1.	201	郭嘉煒	激流會	N	1	1:01’09
2.	202	張永華	激流會	N	2	1:11’47
3.	203	余永健	個人	Y	4	1:23’13
4.	204	倫子銘	激流會	N	5	1:25’52
5.	205	梁子楓	激流會	N	3	1:15’38

三. 男子公開單人無舵艇組 12km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1.	301	LEUNG Wai Hung	個人	Y	4	2:03’02
2.	302	陳旺	OBAA	N	ABS	ABS
3.	303	張詠東	個人	Y	2	1:47’06
4.	304	TAM Wai Ho	個人	Y	1	1:33’18
5.	305	湯國焜	個人	Y	3	1:59’52

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

賽 員 名 單

四. 男子公開單人無舵艇組 8km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1.	401	卓大偉	個人	Y	5	1:15’ 18
2.	402	余展鵬	OBAA	N	1	53’ 24
3.	403	李偉庭	OBAA	N	2	57’ 50
4.	404	龍青雲	古浪聚	Y	3	1:07’ 41
5.	405	鍾偉傑	激流會	N	ABS	ABS
6.	406	LUI Sin Kai,Chris	個人	Y	6	1:19’ 12
7.	407	胡文傑	個人	Y	4	1:09’ 53
8.	408	葉永強	個人	Y	8	1:23’ 03
9.	409	朱子賢	個人	Y	10	1:26’ 50
10.	410	王遠強	個人	Y	9	1:25’ 23
11.	411	陳家俊	個人	Y	7	1:19’ 20

五. 女子公開單人無舵艇組 12km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1.	501	施家羨	個人	Y	3	1:53’ 07
2.	502	趙雅然	OBAA	N	1	1:27’ 15
3.	503	LEE Wing Yu	個人	Y	2	1:40’ 55

六. 女子公開單人無舵艇組 8km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1. .	601	LAU Wen Wei, Doriane	個人	Y	3	1:50’ 44” 55
2. .	602	SUEN Yin	個人	Y	2	1:50’ 44” 25
3. .	603	關旨君	個人	Y	1	1:19’ 58

香港獨木舟總會
Hong Kong Canoe Union

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

賽 員 名 單

七. 男子公開雙人組 12km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1. .	701	鍾文強 甄智豪	OBAA	N	1	1:03’ 12
2. .	702	張鏡祥 嚴樹揚	激流會	N	2	1:09’ 24

八. 男青年 (15-18歲) 單人無舵艇組 8km

No.	賽員編號	姓名	屬會 / 團體	艇隻	名次	時間
1. .	801	江肇天	古浪聚	Y	2	1:15’ 15
2. .	802	張家朗	古浪聚	Y	1	1:07’ 54
3. .	803	邱頌賢	古浪聚	Y	3	1:33’ 38

2016 春季獨木舟長途賽

香港獨木舟總會主辦　康樂及文化事務署資助

團體分

組別 / 屬會	男子公開先進單人有舵艇組 12km	男子公開單人有舵艇組 12km	男子公開單人無舵艇組 12km	男子公開單人無舵艇組 8km	女子公開單人無舵艇組 12km	女子公開單人無舵艇組 8km	男子公開雙人組 12km	男青年 (15-18 歲) 單人無舵艇組 8km	分數	名次
恒星體育會	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	-	4	**4**
OBAA	**-**	**-**		**10**	**6**	**-**	(少於 3 隊)	**-**	16	**2**
激流會	**6**	**13**	**-**		**-**	**-**	(少於 3 隊)	**-**	19	**1**
古浪聚	**-**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**10**	13	**3**